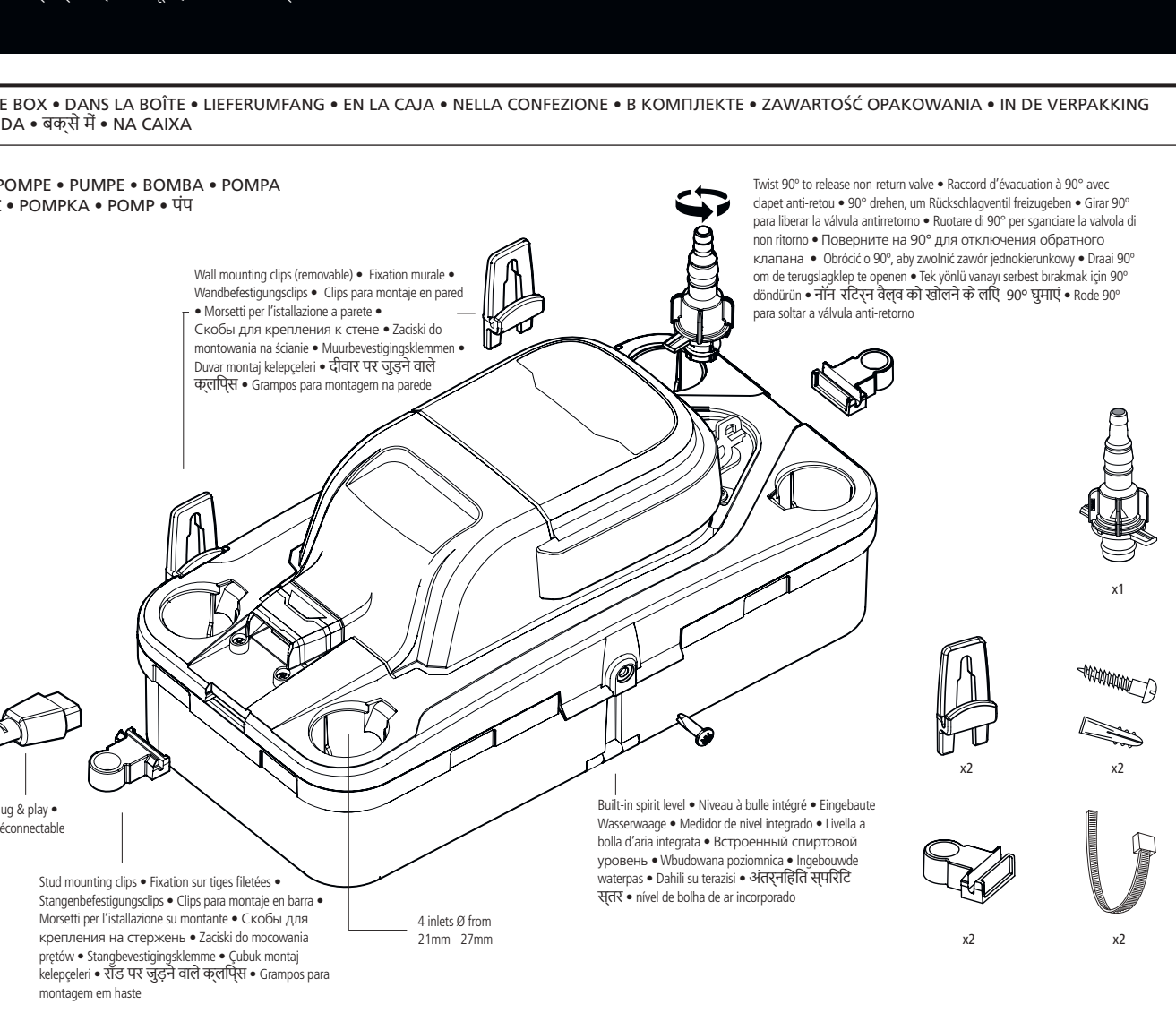


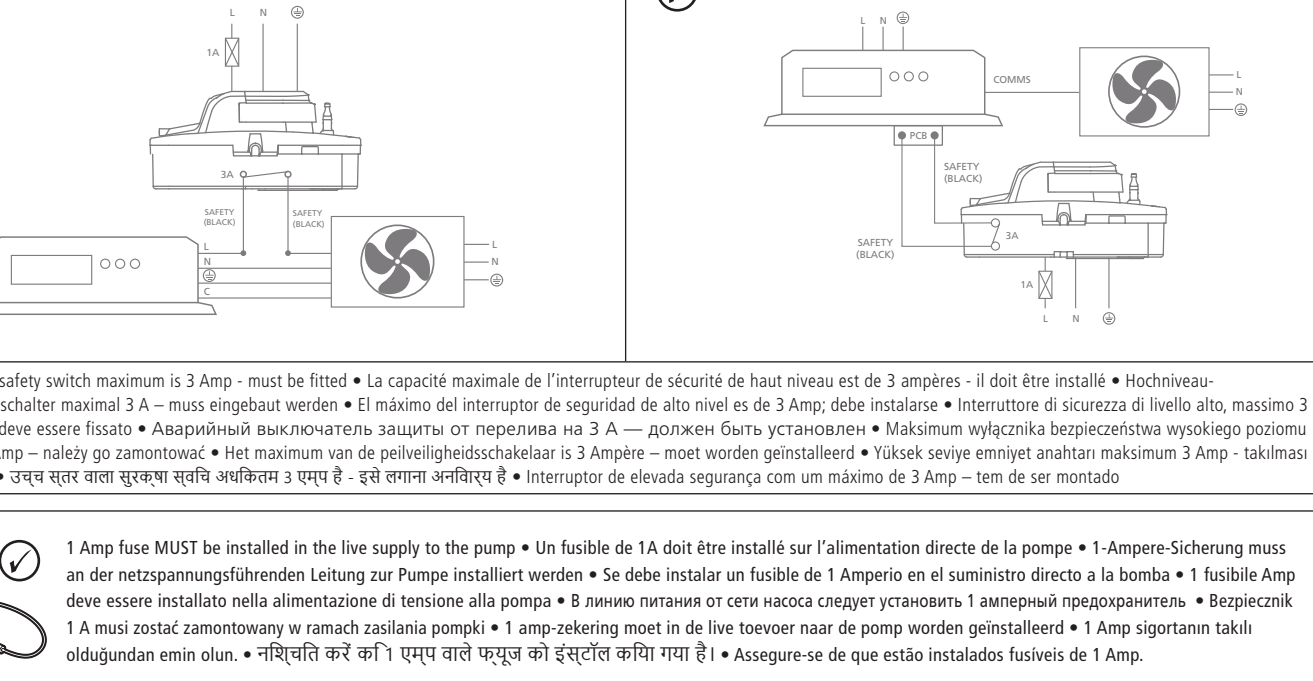
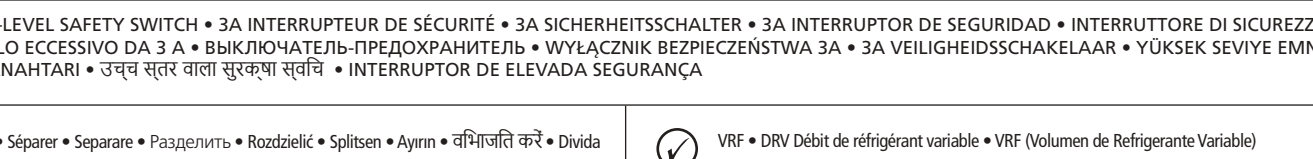
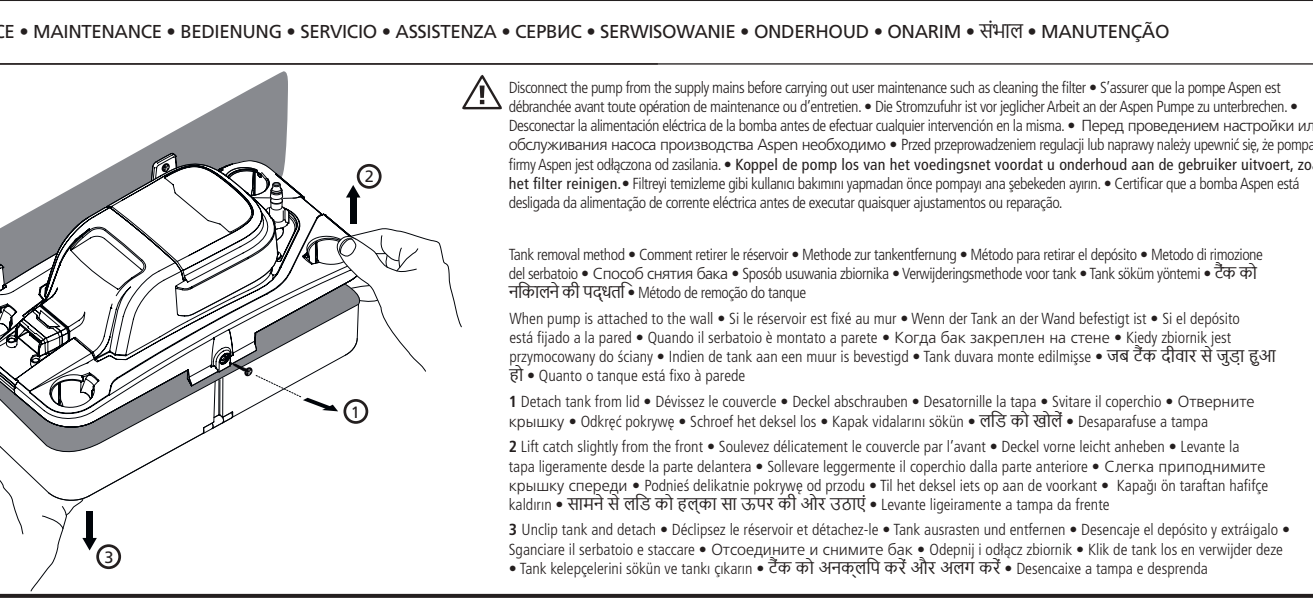
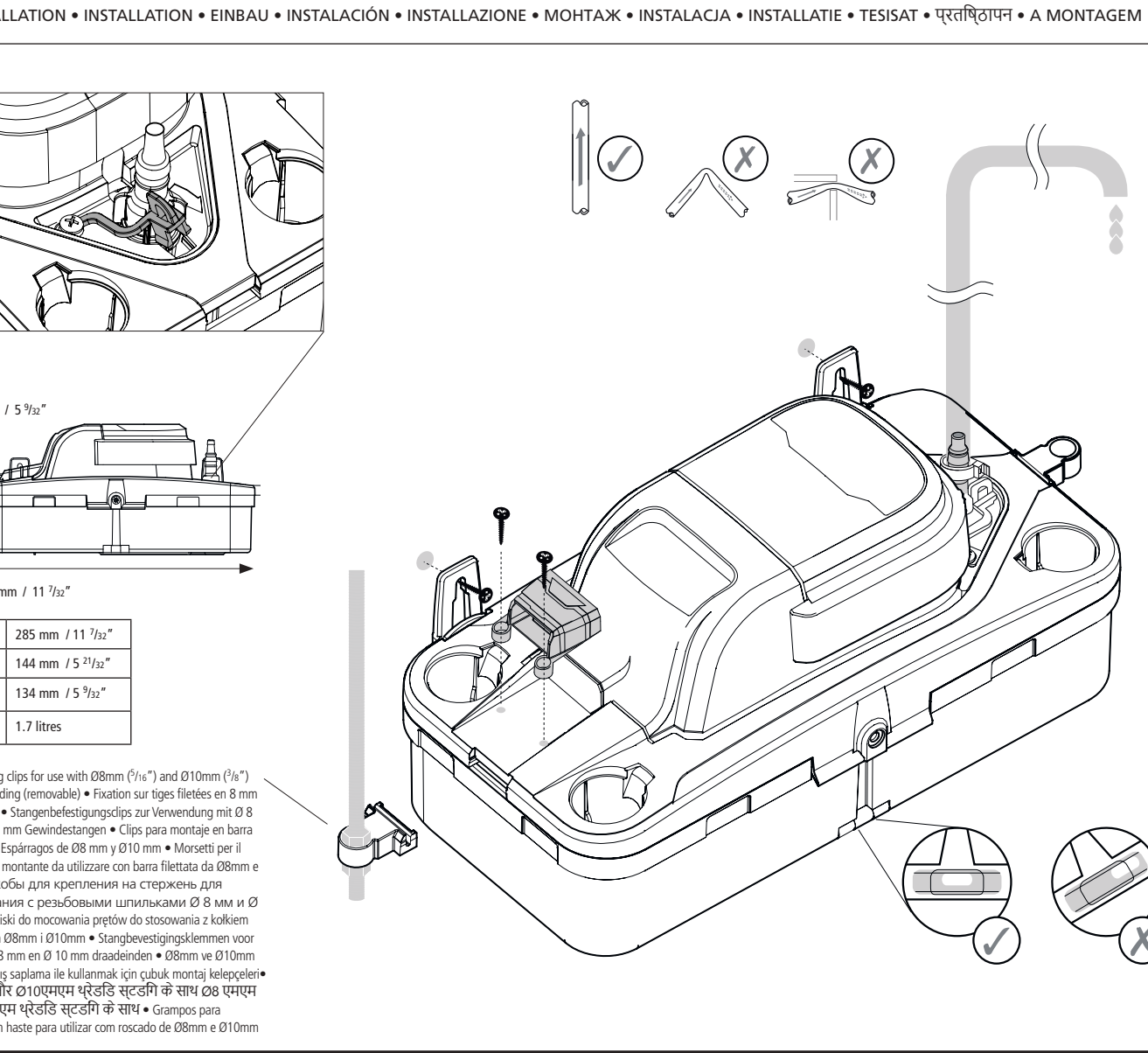
# ASPEN PUMPS MAX HI-FLOW



**LOW PROFILE CONDENSATE TANK PUMP MANUAL**  
**NOTICE POMPE DE RELEVAGE DES CONDENSATS A BAC DE FAIBLE HAUTEUR**  
**FLACHPROFIL-BEHÄLTERPUMPE ZUR KONDENSATABLEITUNG**  
**BOMBA COM DEPOSITO DE ELIMINACAO DE CONDENSACAO DE PERFIL BAJO**  
**POMPA CON SERBATOIO PER LA RIMOZIONE DELLA CONDENZA A PROFILO BASSO**  
**НИЗКОПРОФИЛЬНЫЙ НАСОС БАКА ДЛЯ ОТВОДА КОНДЕНСАТА**  
**NISKOPROFILOWA POMPA ZBIORNIKOWA DO USUWANIA KONDENSATU**  
**PLATTE CONDENSATPOMP**  
**BOMBA DE TANQUE COM DESIGN COMPACTO PARA REMOCAO DE CONDENSADOS**  
**DÜŞÜK PROFİL YOĞUŞMA SUYU TAHLIYE TANKI POMPASI**  
**नमिच प्रोफाइल घनीभूत हदाने का टैंक पम्प**



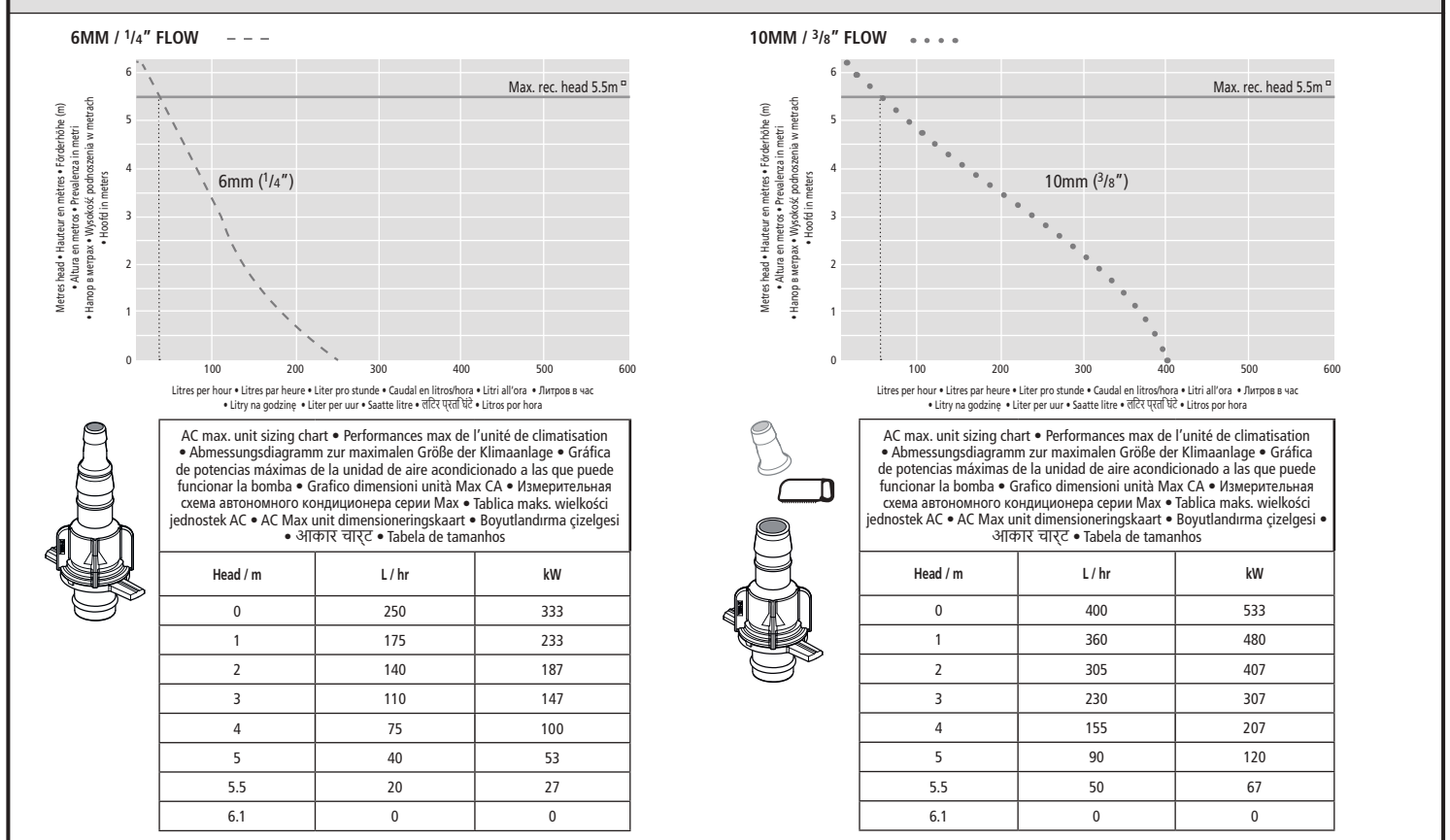
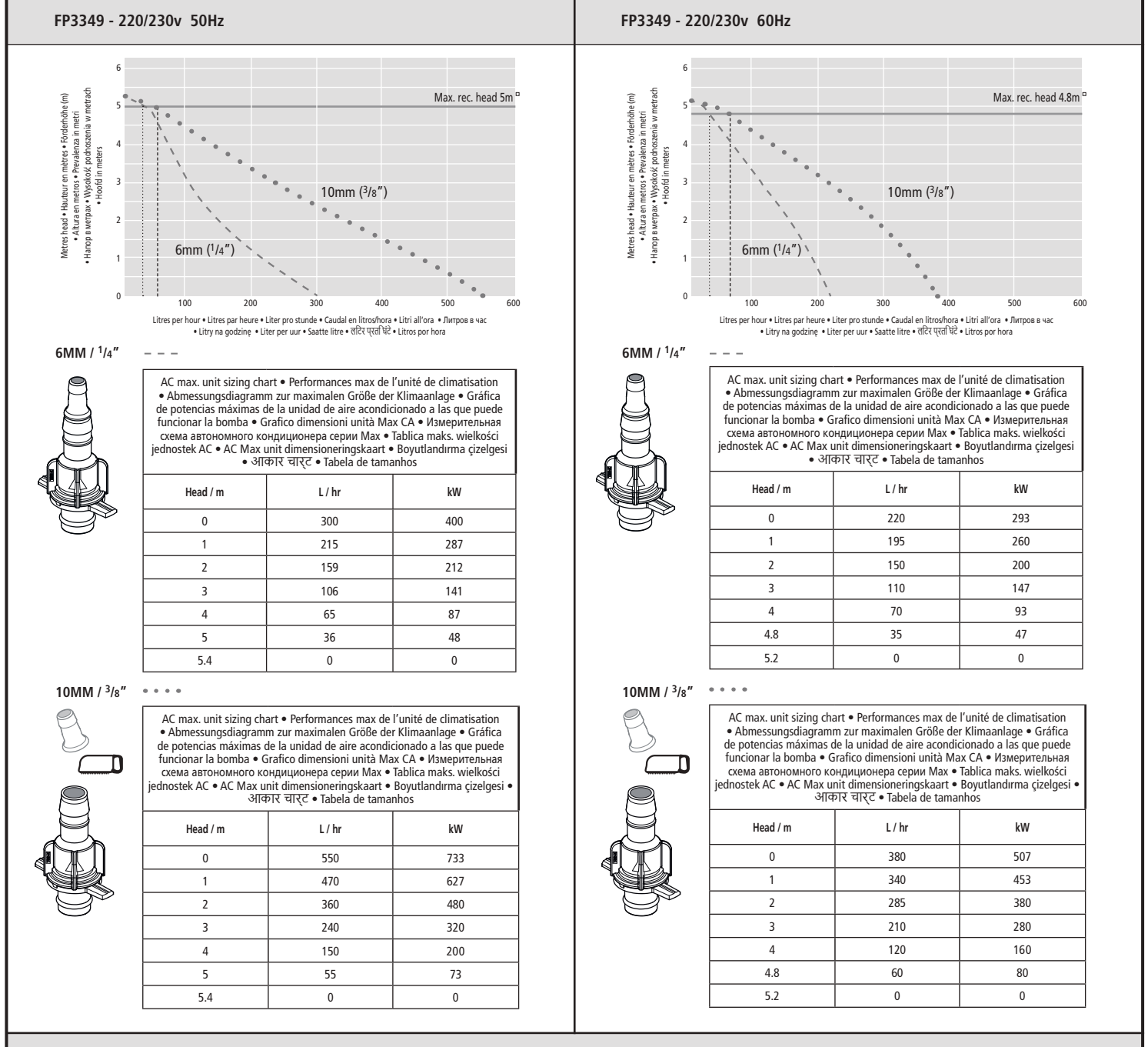
- SUGGESTED XTRA ANCILLARIES • ACCESSOIRES XTRA SUGGÈRES • EMPFOHLENES XTRA-ZUBEHÖR • CONTENIDO DE LA CAJA • ACCESSORI XTRA CONSIGLIATI**  
**РЕКОМЕНДУЕМЫЕ АККСЕССУАРЫ XTRA • SUGEROWANE AKCESORIA XTRA • VOORGESTELDE XTRA ACCESSOIRES • ÖNERILEN AKSESUARLAR • सुझाए गए सहायक उपकरण • ACESSÓRIOS SUGERIDOS**
- FP2013 32\*21mm Rubber adaptor • Adaptateur en caoutchouc • Gummiadapter • Adaptador de caucho • Adattatore in gomma • Резиновый переходник • Złącza gumowa • Rubber Adapter • Adaptör • अडैप्टर • Adaptor
  - B7501 15mm 3/4" Rigid pipe • Tuyau rigide • Starre Rohr • Conduto rigido • Tubo rigido • Жесткая трубка • Raza sztywna • Harde buis • Eszemes botu • रजिड पाइप • Tubo rigido
  - FP2038 Hose to waste / soil pipe adaptor • Du tuyau souple au tuyau de vidange / fétus • Adapter für Abflüsse • De mangueira a tubo de resíduos de solo • Adattatore di scarico autoirrigante • Дренажный шланг. Переходник для канализационной трубы • Wąż nara odprowna / pion kanalizacyjny • Buis naar afval / Alwastwater adaptor • Adaptör • अडैप्टर • Adaptor



This pump has been designed for the removal of pH neutral air conditioner condensate water only. To do so this pump must be installed and connected to the correct power supply by a qualified engineer/electrician in accordance with these instructions and local electrical codes and regulations.  
 Cette pompe a été conçue pour l'évacuation (l'assé) de condensats au pH neutre qui a été pompée uniquement par une unité de climatisation. Cette pompe doit être installée et branchée à une alimentation (électrique par un ingénieur/électricien qualifié et conformément aux instructions, codes électriques et réglementations).  
 Diese Pumpe wurde ausschließlich für die Entloftung von pH-neutralem Kondenswasser von Klimaanlage entwickelt. Dafür ist diese Pumpe von einer entsprechend ausgebildeten Person unter Berücksichtigung der vorliegenden Anweisungen zu montieren und in Betrieb zu nehmen. Diese Pumpe muss von einem Elektriker unter Einhaltung lokaler Vorschriften und Richtlinien für Elektroinstallationen korrekt an die Stromversorgung angeschlossen werden.  
 Esta bomba ha sido diseñada para eliminar únicamente el agua condensada de pH neutro air conditioner. Esta bomba debe instalarse y activarse una persona competente según estas instrucciones. Un electricista cualificado debe conectar esta bomba a una fuente de alimentación adecuada de conformidad con los reglamentos y códigos eléctricos locales.  
 Questa pompa è stata progettata esclusivamente per la rimozione di acqua di condensa del condizionatore a pH neutro. La pompa deve essere installata e messa in servizio da un elettricista qualificato in conformità con gli standard e le normative elettriche locali. Dato che il condensato è acido, il sistema di alimentazione deve essere progettato e installato in conformità con le normative elettriche locali.  
 Данный насос предназначен для отвода только pH-нейтрального водного конденсата из кондиционера. Данный насос должен устанавливаться и подключаться к сети питания только квалифицированными инженером/электриком с соблюдением данных инструкций местных нормативов и правил.  
 Pompa jest przeznaczona wyłącznie do usuwania skroplin z układów klimatyzacji o neutralnym pH. Montaż pompy, podłączenie jej do zasilania oraz przekazanie do eksploatacji musi zostać przeprowadzone przez osobę dysponującą odpowiednimi kwalifikacjami oraz wykwalifikowanego instalatora/elektryka w ścisłej zgodności z niniejszymi instrukcjami oraz z lokalnymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.  
 Deze pomp is ontworpen voor het verwijderen van pH-neutraal condensate water afkomstig van air conditioners. Deze pomp moet worden geïnstalleerd en op de juiste stroomvoorziening aangesloten door bevoegde personen in overeenstemming met deze instructies en lokale elektrische voorschriften opgelegd door de elektriciteitsmaatschappij.  
 \*Subject to terms & conditions. \*Sous réserve de modalités et conditions. \*Vorbehaltlich der Allgemeinen Geschäftsbedingungen.  
 \*Súbito a las Normativas condiciones. \*Soggetta a termini e condizioni. \*В соответствии с правилами и условиями. \*Zaizstrzeżeniem zasad i warunków. \*Onderhevende aan voorwaarden.  
 Information correct at time of going to press • Información correcta al momento de la publicación • Alle Angaben entsprechen dem Stand der Drucklegung  
 \*Información correcta en el momento de enviarse a imprimir • \*Informazioni corrette al momento della stampa • \*Информация верна на момент выхода в печать  
 \*Informação correta em chivil oddania do druku • \*Informație corectă la momentul apariției în presă

2 SPECIFICATIONS • CARACTÉRISTIQUES • KENNDATEN • ESPECIFICACIONES • SPECIFICHE • ХАРАКТЕРИСТИКИ • DANE TECHNICZNE • SPECIFICATIES	• SARTNAME • तंत्रिदेश • ESPECIFICACAO
Max. flow (Ø 0 m³) • Débit max. (Ø 0 m³) • Max. Förderleistung (bei 0 mFuß) • Caudal máx. (Ø 0 mFuß) • Portata max. (Ø 0 mFuß) • Max. caudal máx. (Ø 0 mFuß) • Maks. przepływ (wys. podh. 0) • Max. debit (bij 0 m hoogte) • Maksimum ağız • अधिकतम प्रवाह • Fluxo máximo	FP3349 / 220-230V 50Hz / 550 L/hr FP3349 / 220-230V 60Hz / 380 L/hr FP3350 / 115V 60Hz / 400 L/hr
Max. rec. head • Hauteur max. rec. • Max. empf. Förderhöhe • Altura rec. máx. • Preval. max. consig. • Max. recam. altura podema • Maks. zalec. wys. podnoszenia • Max. netto oppoerhoogte • Maksimum yükünlük • पुरवादा चरवादा ऊंचाई • Altura máxima	FP3349 / 220-230V 50Hz / 5m FP3349 / 220-230V 60Hz / 4.8m FP3350 / 115V 60Hz / 5.5m
Sound level @ 1m • Niveau sonore à 1 m • Geräuschpegel @ 1 m • Nivel de ruido @ 1 m • Livello sonoro @ 1 m • Уровень шума (на расстоянии 1 м) • Hals (w odł. 1 m) • Geluidsniveau 1 m • ses seviyesi • ध्वनि - स्तर • nivel de som @ 1m	44 dB(A)
Pump Power supply • Alimentation de la pompe • Stromversorgung Pumpe • Suministro de energía de la bomba • Alimentazione elettrica pompa • Электропитание насос • Zasilanie pompy • Pompvoeding • enerji kaynağı • ऊर्जा स्रोत • fonte de alimentação	FP3349 / 220-230V VAC, 0.8 A, 50/60Hz FP3350 / 115V VAC, 1.6 A, 60Hz
Non Continuous • Non continu • Nicht Durchgehend • No continua • Non continuo • Не непрерывно • Nieciągły • Niet-continue • Kesintisiz • غير-متقطع • Não continuo	Smins on, Smins off • Marches 5 minutes, arrêt 5 minutes • 5 Minuten an, 5 Minuten aus • Marcha 5 minutos, paro 5 minutos • 5 minuti acceso, 5 minuti spento • 5 минут работы, 5 минут перерыва • 5 minut wyl. 5 minut wyl. • 5 minutes on, 5 minutes off • 5 dakika açık, 5 dakika kapalı • 5 دقیقه روشن, 5 دقیقه خام • 5 minutos ligada, 5 minutos desligada
Class • Catégorie • Geräteklasse • Clase • Classe • Класс изделия • Klasa • Veiligheidsklasse • Smf • स्तरीणी • Classe	I Appliance
Max. AC unit output • Puissance de sortie Max. de l'unité de Climatisation • Max. Ausgangsleistung Klimaanlage • Max. Salida de la unidad de AA • Uscita max climat. • Max. proizvodljivost kondicionera • Maksimuma moc klimatyzatora • Max. AC unit output • Maksimum bitim gücü • अधिकतम आउटपुट • Salida máxima da unidade	FP3349 / 220-230V 50Hz / 733kW - 2.5m Btu/h FP3349 / 220-230V 60Hz / 507kW - 1.7m Btu/h FP3350 / 115V 60Hz / 533 kW - 1.8m Btu/h
Max. water temp. • Temp. max. de l'eau • Max. Wassertemp. • Temperatura máxima del agua • Temp. max acqua • Max. temperatura wody • Maks. temp. wody • Max. water temperaturat • Maksimum su sıcaklığı • अधिकतम पानी का तापमान • Temperatura máxima da água	40° C / 104° F
Inlets/Outlets • Entrées / Sorties • Ein- / Ausgänge • Entradas / Salidas • Entrate / Uscite • Входы / выходы • Wloty / wyloty • Ingangen / Utgangen • Giris / Çıkis • प्रवेश / निर्यात • अउटपुट • Entrada / Salida	Ø21mm to Ø27mm / 6mm (1/4") & 10mm (3/8")
IP Protection • Indice de protection IP • IP-Schutz • Protección IP • Protezione IP • Степень защиты IP • Klasa ochrony IP • IP bescherming • IP-mutualaza • IP सुरक्षा • Protección IP	IP24
Safety switch • Interrupteur de sécurité • Sicherheitschalter • Interruptor de seguridad • Interruttore di sicurezza • Аварийный выключатель • Wyłącznik bezpieczeństwa • Veiligheidschakelaar • Emnyet anahat • सुरक्षा स्विच • Interruptor de segurança • предохранитель • Thermische beveiliging • Termal koruma • रजिड स्विच • Proteção térmica	3 A Normally closed • 3.0 A, normalmente fermé • 3 A normalmente geschlossen • 3 A Normalmente cerrado • 3 A Normalmente chiuso • Normalmente замкнутые контакты на 3 А • 3 A Normalmente zamknięty • 3 A Normalmente geöpned • 3 A Normal olarak kapalı • 3 ए सामान्यतः बंद स्विच है • 3 A Normalmente fechado
Thermal protection • Protection thermique • Hitzeschutz • Protección térmica • Protezione termica • Теловая защита • Zabezpieczenie przed przegrzaniem • Thermische beveiliging • Termal koruma • रजिड स्विच • Proteção térmica	✓

**4 PERFORMANCE GRAPHS • GRAPHIQUES DE PERFORMANCE • LEISTUNGSDIAGRAMME • GRÁFICOS DE RENDIMIENTO • GRAFICI DELLE PRESTAZIONI • ГРАФИКИ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ • WYKRESY WYDAJNOŚCI • PRESTATIEDIAGRAMMI • PERFORMANS GRAFIKLERİ • परदर्शन के ग्राफिच • GRÁFICOS DE DESEMPENHO**



**6 POWER • ALIMENTATION • STROMVERSORGUNG**

**• ALIMENTACION • ALIMENTAZIONE • ПИТАНИЕ • MOC**

**• STROOMTOEVOER • BESLEME GÜCU • संचाली की आर्तुत • FONTE DE ENERGIA**

**ALARM/VOLT FREE • ALARME/LIBRE DE POTENTIEL • ALARME/POTENTIALFREIE**

**• ALARMA SIN TENSIONE ELETTRICA • WALLARME/CONTATTI LIBERI DA TENSIONE**

**• АВЕРИЯНА СИГНАЛИЗАЦИЯ/БЕЗПЕНТАЦИОНАЛНИ КОНТАКТ**

**• ALARM / BEZPARNICZOSĆ • ALARM / GESPANNING • ALARM • चेतानी**

European 230V:	European 230V:
(E) LIVE: Brown • (N) NEUTRAL: Blue • EARTH: Green/Yellow	Black/Black
(FR) (L) PHASE: Marron • (N) NEUTRE: Bleu • TERRE: Vert/Jaune	Noir/Noir
(DE) (L) PHASE: Braun • (N) NEUTRAL: Blau • SCHUTZLEITER: Grün/Gelb	Schwarz/Schwarz
(ES) (L) FASE: Marrón • (N) NEUTRO: Azul • TOMA DE TIERRA: Verde/Amarillo	Negro/Negro
(IT) (L) FASE: Marrone • (N) NEUTRO: Blu • TERRA: Verde/Giallo	Nero/Nero
(RU) (L) ФАЗА: Коричневый • (N) НОЛЬ: Голубой • ЗЕМЛЯ: Зеленый/желтый	Черный/Черный
(PL) (L) POD NAPIĘCIEM: Brązowy • (N) ZERO: Niebieski • UZIEMIENIE: Zielono-żółty	Czarny/Czarny
(NL) (L) FASE: Bruin • (N) NUL: Blauw • AARDE: Groen/Geel	Zwart/Zwart



